

Distr.  
GENERAL

A/RES/51/8  
8 November 1996

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
البند ٣٦ من جدول الأعمال

### قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالة الى لجنة رئيسية (A/51/L.3 و Add.1)]

٨/٥١ - تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٥/٤٥ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠، و ١٠٩/٤٦ ألف وباء المؤرخين ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ١١٨/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ١٦١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ١٣٧/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، و ١٣٢/٥٠ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بشأن الحالة في أمريكا الوسطى،

وإذ تشير أيضا إلى قراراتها ١٦٩/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ٨/٤٨ المؤرخ ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، و ١٦/٤٩ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، و ٨٥/٥٠ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بشأن البند المعنون "تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية"، التي طلبت فيها الى المجتمع الدولي مواصلة تقديم الدعم إلى نيكاراغوا، آخذا في اعتباره الظروف الاستثنائية التي يواجهها هذا البلد، وطلبت إلى الأمين العام أن يقوم، بالتنسيق مع سلطات نيكاراغوا، بتقديم المساعدة اللازمة لعملية توطيد السلم،

وإذ يساورها بالغ القلق لأن الكوارث الطبيعية التي شهدتها نيكاراغوا مؤخرا، وعبء الديون الخارجية، على الرغم مما تحقق من تخفيض لها وإعادة التفاوض بشأنها بالتعاون مع المجتمع الدولي، والآثار الضارة التي لحقت باقتصاد هذا البلد من جراء الأمطار الغزيرة والفيضانات التي أصابت منطقة أمريكا الوسطى لفترة طويلة، تعرقل الجهود التي تقوم بها نيكاراغوا للتغلب على آثار الحرب داخل إطار من الديمقراطية وفي ظل ظروف الاقتصاد الكلي التي تحققت فعلا،

وإذ يساورها بالغ القلق أيضا للآثار الخطيرة المترتبة على إعصار سيزار، الذي نشأت عنه حالة طوارئ في المناطق المتأثرة، والحاجة الماسة إلى المساعدة الإنسانية وضرورة إعادة أوضاع السكان إلى حالتها الطبيعية، وهو ما أقر به في قرارها ٢٤٤/٥٠ المؤرخ ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٦،

وإذ تأخذ في اعتبارها الدور المحوري الذي تقوم به جميع الأطراف في نيكاراغوا، وبخاصة حكومة نيكاراغوا وشعبها، سعيا إلى التوصل إلى حلول دائمة توطد إنجازات مرحلة الانتقال التي تجتازها،

وإذ تعرب عن تقديرها للعمل الذي يقوم به فريق تقديم الدعم لنيكاراغوا، الذي يواصل الاضطلاع، بتنسيق من الأمين العام، بدور نشط في دعم جهود ذلك البلد من أجل تحقيق الانتعاش الاقتصادي والتنمية الاجتماعية،

وإذ تعترف بالجهود التي يبذلها المجتمع الدولي وحكومة نيكاراغوا لإغاثة الأشخاص الذين تضرروا من آثار الحرب والكوارث الطبيعية الأخيرة،

وإذ تعترف أيضا بالجهود المكثفة التي تبذلها حكومة نيكاراغوا لتشجيع الانعاش الاقتصادي المطرد، وبالتقدم الكبير المحرز في تحقيق توافق آراء اجتماعي واسع النطاق من خلال إجراء حوار وطني لاعتماد تدابير لإرساء أسس التعمير والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، عن طريق عملية انتقال شاملة سيزداد توطيدها من خلال إجراء انتخابات حرة وديمقراطية في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦،

وإذ تأخذ في اعتبارها الالتزامات التي اعتمدها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في مؤتمر قمة أمريكا الوسطى المعني بالبيئة والتنمية المستدامة، من خلال التحالف من أجل التنمية المستدامة في أمريكا الوسطى<sup>(١)</sup>، والاهتمام الخاص الذي تتطلبه نيكاراغوا في هذا الصدد بسبب حالتها الاستثنائية، من أجل الشروع في تنفيذ هذه الالتزامات الهامة،

وإذ تحيط علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام عن التدابير المتخذة عملا بالقرار ٨٥/٥٠<sup>(٢)</sup>،

١ - تثني على الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي، بما في ذلك أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها، لاستكمال الإجراءات التي اتخذتها حكومة نيكاراغوا والأطراف الأخرى المعنية من أجل الانعاش والتعمير الوطني ومن أجل تقديم المساعدة الطارئة؛

---

(١) انظر A/49/580-S/1994/1217، المرفق الأول.

(٢) A/51/263.

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم الدعم، في حدود الموارد الموجودة، للجهود التي تبذلها حكومة نيكاراغوا في المناطق المتأثرة، وتدعو الدول الأعضاء والمنظمات والوكالات المتخصصة والبرامج التابعة للأمم المتحدة إلى مواصلة تقديم المساعدة وأن تستجيب بسخاء للنداء الموجه من نيكاراغوا؛

٣ - تعرب عن امتنانها للأمين العام لتقريره المتعلق بالتدابير المتخذة عملاً بالقرار ٨٥/٥٠؛

٤ - تشجع حكومة نيكاراغوا على مواصلة جهودها من أجل التعمير والمصالحة الوطنية، ولاسيما تلك المتصلة بالتخفيف من حدة الفقر، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وحل المشاكل المتعلقة بالتملكات، بغية توطيد أركان ديمقراطية مستقرة؛

٥ - تطلب إلى جميع الدول الأعضاء، ووكالات التمويل الدولية، والمنظمات الإقليمية والإقليمية الداخلية والمنظمات غير الحكومية أن تواصل، على نطاق واسع وبشكل مرن، تقديم الدعم إلى نيكاراغوا بالمستويات المطلوبة، مع إيلاء اهتمام خاص لظروف البلد الاستثنائية، وللحفز على بذل مزيد من الجهود في عملية التعمير والاستثمار الاجتماعي وتحقيق الاستقرار والتنمية؛

٦ - تعرب عن امتنانها للدول الأعضاء، والوكالات الدولية، والمنظمات الإقليمية والإقليمية الداخلية، وإلى الأمين العام، بصفة خاصة، لتلبية الطلب الصريح المقدم من حكومة نيكاراغوا فيما يتعلق بتقديم التعاون والمساعدة التقنيين اللازمين لدعم الانتخابات العامة في نيكاراغوا في عام ١٩٩٦؛

٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل، بالتعاون مع الأجهزة والمؤسسات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، وبالتعاون الوثيق مع سلطات نيكاراغوا، تقديم كل المساعدات اللازمة لأنشطة التعمير وتحقيق الاستقرار والتنمية في ذلك البلد، في حدود الموارد الموجودة، وأن يواصل كفالة صياغة وتنسيق برامج منظومة الأمم المتحدة في نيكاراغوا بشكل حسن التوقيت وشامل ومرن وفعال، بالنظر إلى أهمية تلك الأنشطة لتوطيد السلم وتحقيق الديمقراطية والتنمية المستدامة؛

٨ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يواصل مد نيكاراغوا، بناء على طلب حكومتها، بكل المساعدات الممكنة، في حدود الموارد الموجودة، من أجل دعم توطيد السلم وتحقيق الديمقراطية والتنمية المستدامة في مجالات مثل رعاية المشردين، وملكية الأراضي وحيازتها في المناطق الريفية، وتوفير الرعاية المناسبة للمعوقين بسبب الحرب، وإزالة الألغام، وتذليل الصعوبات عند إصلاح المناطق المنتجة في البلد، وبوجه عام في تنفيذ عملية الانتعاش والتنمية الاقتصادي والاجتماعيين المطردين حتى يتعذر الرجوع عما تحقق بالفعل من سلم وديمقراطية؛

٩ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة، في دورتها الثالثة والخمسين، تقريرا عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ هذا القرار؛

١٠ - تقرر أن تنظر في هذه المسألة كل سنتين في إطار البند المعنون "تقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة إلى فرادى البلدان أو المناطق".

الجلسة العامة ٤١

٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦